

SECTION 2—TRAITÉS BILATÉRAUX

Instrument	Date	Numéro du Recueil
<i>Eaux limitrophes</i>		
Échange de Notes modifiant l'Accord concernant l'application des taux de péage sur la voie maritime du Saint-Laurent, 1959 ⁽¹⁾ , dans sa forme modifiée (Washington)	7 oct. 1980	1980/19
<i>Énergie atomique</i>		
Protocole modifiant l'Accord de coopération concernant les emplois civils de l'énergie atomique, dans sa forme modifiée ⁽²⁾	23 avr. 1980	1980/13
<i>Navigation</i>		
Échange de Notes constituant un Accord renouvelant l'Accord du 29 mars 1977 relatif à l'établissement de mini-stations Loran-C à proximité de la rivière Sainte-Marie en Ontario et au Michigan (Ottawa)	28 oct. et 5 déc. 1980	1980/24
<i>Navigation</i>		
Échange de Notes constituant un Accord prévoyant la coordination des activités de brisage des glaces dans les Grands lacs (Ottawa)	28 oct. et 5 déc. 1980	1980/23
<i>Pêcheries</i>		
Protocole en vue de modifier la Convention modifiée pour la protection, la conservation et l'extension des pêcheries du saumon sock-eye dans le fleuve Fraser et ses tributaires ⁽³⁾ (Washington)	24 fév. 1977	1980/20
<i>Pêcheries</i>		
Protocole portant modification de la Convention pour la conservation des pêcheries de flétan du Pacifique Nord de la mer de Bering ⁽⁴⁾ (Washington)	23 mars 1979	1980/44
<i>Pipe-lines</i>		
Échange de Notes constituant un Accord concernant les procédures relatives à l'achat au Canada et aux États-Unis d'Amérique de certains articles désignés servant au Gazoduc de la route de l'Alaska ⁽⁵⁾ (Washington)	10 juin 1980	1980/8

(1) Recueil des Traités 1959 n° 5

(2) Recueil des Traités 1955 n° 15

(3) Recueil des Traités 1937 n° 10 et 1957 n° 21

(4) Recueil des Traités 1953 n° 14

(5) Recueil des Traités 1977 n° 26